# MESURE DE CONSERVATION 24-01 (2005)<sup>1,2</sup> Application des mesures de conservation à la recherche scientifique

| Espèces | krill  |
|---------|--------|
| Zones   | toutes |
| Saisons | toutes |
| Engins  | tous   |

La présente mesure de conservation régit l'application des mesures de conservation à la recherche scientifique et est adoptée en vertu de l'Article IX de la Convention.

#### 1. Application générale :

- a) Les captures de tout navire à des fins de recherche seront comptabilisées dans les limites de capture en vigueur pour chaque espèce capturée à moins que la limite de capture dans un secteur<sup>3</sup> soit fixée à zéro.
- b) Dans le cas où une recherche est réalisée dans un secteur<sup>3</sup> dont la limite de capture est nulle, les captures adoptées aux termes des paragraphes 2 ou 3 ci-dessous sont considérées comme la limite de capture pour la saison dans ce secteur. Lorsqu'un tel secteur s'inscrit dans un groupe de secteurs auxquels est appliquée une limite générale de capture, cette limite générale de capture ne sera pas dépassée et les captures effectuées pour des besoins de recherche en seront décomptées.
- 2. Application aux Membres capturant moins de 50 tonnes de poisson en une saison dont une quantité maximum spécifiée à l'annexe 24-01/B pour les taxons de poissons et moins de 0,1% d'une limite de capture donnée de taxons autres que des poissons indiquée à l'annexe 24-01/B.
  - a) Tout Membre ayant l'intention de se servir de un ou de plusieurs navires pour entreprendre des recherches à des fins scientifiques, lorsque les estimations de capture saisonnière correspondent à la quantité mentionnée ci-dessus, en fait part, au moyen du formulaire fourni à l'Annexe 24-01/A, au secrétariat de la Commission qui, à son tour, en avise immédiatement tous les Membres.
  - b) Les navires visés au paragraphe 2 a) ci-dessus sont exemptés des mesures de conservation relatives à la taille des maillages, à l'interdiction de certains types d'engins, à la fermeture des zones, aux saisons de pêche et aux limites de taille ainsi que des exigences de déclaration autres que celles visées au paragraphe 4 cidessous.
- 3. Application aux Membres capturant plus de 50 tonnes de poisson, dont une quantité maximum spécifiée à l'annexe 24-01/B pour les taxons de poissons et moins de 0,1% d'une limite de capture donnée de taxons autres que des poissons indiquée à l'annexe 24-01/B:
  - a) Tout Membre ayant l'intention de se servir de un ou plusieurs navires, quel qu'en soit le type, pour mener des opérations de pêche à des fins scientifiques, lorsque les estimations de capture saisonnière correspondent à la quantité mentionnée cidessus, en fait part à la Commission pour permettre aux autres Membres de revoir ce plan de recherche et d'y apporter des commentaires. Ce plan est transmis au secrétariat qui le distribue aux Membres au moins six mois avant la date prévue pour le début des recherches. Dans l'éventualité d'une demande de révision de ce plan déposée dans les deux mois qui suivent sa mise en circulation, le secrétaire

exécutif en avise tous les Membres et soumet le plan au Comité scientifique. Le Comité scientifique se base sur le plan de recherche présenté et sur tout avis rendu par le groupe de travail concerné pour rendre son avis à la Commission qui conclut l'examen. La campagne de pêche prévue à des fins de recherche scientifique ne peut être entreprise tant que l'examen n'est pas terminé.

- b) Les plans de recherche sont déclarés conformément aux directives et formulaires normalisés adoptés par le Comité scientifique et décrits à l'Annexe 24-01/A.
- 4. Les exigences relatives à la déclaration de données pour ces activités de recherche sont :
  - a) Le système de déclaration de la CCAMLR par période de 5 jours est applicable.
  - b) Toutes les captures de recherche sont déclarées à la CCAMLR dans le cadre des déclarations annuelles STATLANT.
  - c) Le bilan de toute recherche menée en fonction des dispositions susmentionnées est communiqué au secrétariat dans les 180 jours suivant la fin de ces opérations de pêche de pêche à des fins de recherche et un rapport complet est fourni dans les 12 mois.
  - d) Les données de capture, d'effort de pêche et biologiques provenant des opérations de pêche à des fins scientifiques sont déclarées au secrétariat conformément au format de déclaration par trait applicable aux navires de recherche (C4).

A l'exception des eaux adjacentes aux îles du Prince Édouard

A l'exception des eaux adjacentes aux îles Kerguelen et Crozet

Tout secteur de gestion, y compris sous-zone, division, ou SSRU, pour lequel une limite de capture nulle a été fixée.

## FORMULAIRES DE NOTIFICATION DES ACTIVITÉS DES NAVIRES DE RECHERCHE

Formulaire 1

#### NOTIFICATION DES ACTIVITÉS DES NAVIRES DE RECHERCHE EN VERTU DU PARAGRAPHE 2 DE LA MESURE DE CONSERVATION 24-01

| Nom et numéro d'immatriculation du navire  |
|--|
| Division et sous-zone dans lesquelles la recherche sera menée  |
| Dates prévues d'entrée et de sortie  |
| de la zone de la Convention de la CCAMLR   |
| Objectif de la recherche   |
| Engin de pêche susceptible d'être utilisé :  |
| Chalut de fond   |
| Chalut pélagique   |
| Palangre   |
| Casiers à crabes   |
| Autre (préciser)   |
| Formulaire 2  FORMULAIRE DE DÉCLARATION DES PROJETS  DE CAMPAGNES DE RECHERCHE SUR LES POISSONS  EN VERTU DU PARAGRAPHE 3 DE LA MESURE DE CONSERVATION 24-01 |
| MEMBRE DE LA CCAMLR  |
| CARACTÉRISTIQUES DE LA CAMPAGNE  |
| Objectifs prévus de la recherche   |
|  |
|  |

| Limites géographiques :   | de             |              | _ à        |              |                | de latitude       |
|---|----------------|--------------|------------|--------------|----------------|-------------------|
|   |                |              |            |              |                | de longitude      |
| La carte du secteur pro<br>et la position des statio<br>est-elle annexée au pré | ns/chalutag    | es d'échan   | tillonna   | ige)         |                |                   |
| Campagne d'évaluation   | n prévue :     | de _         |            | /            | /_             | (A/M/J)           |
|   |                | à _          |            | _/           | /_             | (A/M/J)           |
| Nom et adresse du(des de la planification et co                                 | -              |              | -          |              |                |                   |
| Nombre de scientifiques   | ,,,            | le membre    | es de l'éo | quipage      |                | à bord du navire. |
| Est-il possible d'inviter des   | scientifique   | es d'autres  | Membr      | es ?         |                |                   |
| Dans l'affirmative, combier   | ı ?            |              |            |              |                |                   |
| DESCRIPTION DU NAVI   | RE             |              |            |              |                |                   |
| Nom du navire   |                |              |            |              |                |                   |
| Nom et adresse de l'armateu   | ır             |              |            |              |                |                   |
| Type de navire (navire de re  | echerche ou    | navire de    | comme      | rce affrété  | <del>(</del> ) |                   |
| Port d'attache  |                | Numéro       | d'imma     | atriculation | n              |                   |
| Indicatif d'appel radio   |                | _ Longue     | ur hors-   | tout         |                | (m)               |
| Jauge   |                |              |            |              |                |                   |
| Matériel de positionnement  |                |              |            |              |                |                   |
| Capacité de pêche (limitée a scientifique uniquement ou                         |                |              | _          |              | (              | (tonnes/jour)     |
| Capacité de traitement du p   | oisson (si le  | navire est   | de type    | e commerc    | cial) _        | (tonnes/jour)     |
| Capacité de stockage du poi   | isson (si le 1 | navire est o | de type    | commerci     | al) _          | (m <sup>3</sup> ) |

### DESCRIPTION DES ENGINS UTILISÉS Type de chalut (de fond ou pélagique par ex.) Forme de la maille (losange ou carré, par ex.) et maillage du cul de chalut (mm) Palangre \_\_\_\_ Autres engins d'échantillonnage tels que : filets à plancton, sondes CTD, échantillonneurs d'eau, etc. (préciser) DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT ACOUSTIQUE Fréquence \_\_\_\_\_ MODÈLE DE LA CAMPAGNE D'ÉVALUATION ET MÉTHODES D'ANALYSE DES DONNÉES Modèle de la campagne (aléatoire, semi-aléatoire) Espèces visées \_\_\_\_\_ Stratification (le cas échéant) selon : Les strates de profondeur (énumérer) La densité des poissons (énumérer) Autre (préciser) Durée d'une station/d'un chalutage standard d'échantillonnage (30 min de préférence) (min) Nombre de chalutages prévus \_\_\_\_\_ Taille des échantillons prévus (total): \_\_\_\_\_ (nombre) \_\_\_\_\_ (kg) Méthodes prévues d'analyse des données des campagnes d'évaluation (aire balayée ou évaluation acoustique, par ex.) DONNÉES À COLLECTER Données de capture et d'effort de pêche par trait

conformément au formulaire C4 de la CCAMLR relatif à

la déclaration des résultats d'une pêche effectuée à des fins scientifiques :

| Données biolog | giques à échelle | précise confo | rmément aux | formulaires | B1, B2 et | B3 de 1 |
|----------------|------------------|---------------|-------------|-------------|-----------|---------|
| CCAMLR: _      |                  |               |             |             |           |         |
|                |                  |               |             |             |           |         |
|                |                  |               |             |             |           |         |
| Autres données | (le cas échéant) |               |             |             |           |         |

ANNEXE 24-01/B

#### LISTE DES TAXONS POUR LA NOTIFICATION DES ACTIVITÉS DES NAVIRES DE RECHERCHE

|    | Taxon   | Capture prévue |
|----|---|----------------|
| ı) | Seuils des taxons de poissons   |                |
|    | Dissostichus spp.   | 10 tonnes      |
|    | Champsocephalus gunnari   | 50 tonnes      |
| )) | Taxons autres que de poissons pour lesquels le seuil de capture de 0,1% de la limite de capture pour une zone donnée est applicable |                |
|    | Krill   |                |
|    | Calmars   |                |
|    | Crabes  |                |